

A



WIPO/CR/LIC/GE/10/1 PROV.
الأصل: بالإنكليزية
التاريخ: 5 أكتوبر 2010

اجتماع عالمي حول الشروط الشكلية
المستجدة في تراخيص حق المؤلف - تيسير
النفاز إلى الثقافة في العصر الرقمي

المنظمة العالمية للملكية الفكرية
(الويبو)

جنيف، في 4 و5 نوفمبر 2010

برنامج مؤقت

الخميس، 4 نوفمبر 2010

9:00 - 10:00 التسجيل

10:00 - 10:15 مراسم الافتتاح

كلمة الترحيب يلقيها المدير العام
للمنظمة العالمية للملكية الفكرية
(الويبو) السيد فرانسيس غري

10:15 - 10:45 **كلمة رئيسية** الأستاذ لورنس
لسيغ، مدرسة هارفرد للحقوق،
مركز مؤسسة إدمون صفرا
للأخلاقيات، كايمبردج

10:45 - 12:30 **المحور 1: تراخيص المحتويات
الشبكية: أنماط جديدة**

موجه النقاش: السيد فيل هاردي،
محرر/ناشر، ذي فيو فروم
ذي باوندري، ويستن
لونغفيل، نورفوك

المتحدثون: السيد دجو كندي،
مدير تنفيذي، باندورا،
أوكلند

والسيد سكوت مارتن، نائب
رئيس مكتب الاستشارات
العامة في الملكية الفكرية
لشركة باراموانت للأفلام
السينمائية، هوليوود

والسيد أتول شورماني،
نائب رئيس، شركة
ساريغاما المحدودة، مومباي

والسيد فرانسيس كيلنغ،
نائب رئيس، المؤسسة
الدولية ديجيتل فور
يونيفرسل ميوزيك، لندن

والسيد زهافا ليفاين،
مستشارة عامة ونائبة
رئيس، بيزنس أفيرز، مؤسسة
يوتيوب، سان برونو

والسيد براين ميساج ،
رئيس منتدى مديري
الموسيقى في المملكة المتحدة
(The MMF) ومدير،
راديوهد، لندن

**محاضرة : حق المؤلف والمنافسة :
علاقة بصدد التطور** 13:00 - 12:30

المتحدثان: السيد ساشا فونش-
فنسنت، مسؤول اقتصادي
رقيق، شعبة الاقتصاد
والإحصائيات، المنظمة
العالمية للملكية الفكرية
(الويبو)

والأستاذة هليانارا براغا
أفانسيني، كلية سنيستيستا
دي أوزوريو،
بورتو أليغريه

فترة استراحة لتناول وجبة الغداء 15:00 - 13:00

**المحور 2: المنافسة وتراخيص
الموسيقى** 16:30 - 15:00

موجه النقاش: الأستاذة هليانارا
براغا أفانسيني

المتحدثون: السيد دجون سمن،
مدير تنفيذي، ساوند
إكسشاينج (SX)
واشنطن دي سي

والسيد فلافيو أروسيميننا
بربانو، مدير، مديرية
إكوادور الوطنية لحقوق
الملف والحقوق المجاورة ،
كيتو

والسيد تلمان لودر، رئيس
وحدة حق المؤلف في المفوضية
الأوروبية، بروكسل

والسيد روب كركهام،
رئيس، مجموعة كوبيرايت

كونتراكتنغ، تالنت أند
رايتس نيغوشياشن، بي بي
سي فيزون أوبرايشنز،
لندن

والسيد بابلو هرنانديس،
نائب مدير عام، جمعية
المؤلفين والناشرين، مدريد

المحور 3: البرمجيات: إعداد التراخيص
بما يناسب الأسواق 18:00 - 16:30

موجه النقاش: السيدة ماريزيلا
أوما، مديرة تنفيذية،
مجلس كينيا لحق المؤلف،
نيروبي

المتحدثون: السيد سيرخيو فييرا
برانكو دجونيور، معهد
جيتوليو فارغس،
ريو دي جانيرو

والسيد دجياسن ألبرت،
مستشار عام ومدير موظفين،
شركة مايكروسوفت، ردمند
والأستاذ فرناندو باريو،
مدير علاقات دولية، جامعة
ريو نيغرو الوطنية،
فييدما

والسيد مالكم باين،
شريك/اجتماعي، شركة أي
دي لو ومؤسسة البرمجيات
الحررة ومفتوحة المصدر -
أوروبا (FSF-Europe)،
برشلونة

والسيد وليام بارتلي،
مستشار رفيع في حق المؤلف،
مؤسسة غوغل، نيو يورك

18:00 حفل

الجمعة ، 5 نوفمبر 2010

10:00 - 10:20 **كلمة خاصة: الدكتور كنراد باومر، رئيس، بوما/ استيمرا، أمستردام**

10:20 - 11:50 **المحور 4: البحث والتعليم: أطر جديدة للترخيص**

موجه النقاش: السيد سيرخيو فييرا
برانكو دجونيو

المتحدثون: السيد دجي-غون،

مدير، مركز المعلومات

المتعلقة بحق المؤلف،

المفوضية الكورية لحق

المؤلف، سيول

والأستاذ فرناندو باريو

والسيدة ماريزلا أوما

والدكتور نجيب الشورجبي،

مدير، قسم إدارة المعارف

وتقاسمها، منظمة الصحة

العالمية، جنيف

والسيدة هالة السلماوي،

مراجعة قانونية ومسؤولة

عن حقوق الملكية الفكرية

، مكتبة الإسكندرية

الجديدة، الإسكندرية

11:50 - 13:00 **المحور 5: إتاحة المصنفات "اليتيمة": هل الترخيص حل؟**

موجه النقاش: السيد تريفر

كلارك، مساعد مدير عام،

قطاع الثقافة والصناعات

الإبداعية، المنظمة

العالمية للملكية الفكرية

(الويبو) جنيف

المتحدثون: السيدة مجدلينا

فينان، رئيسة، الاتحاد

الدولي لمنظمات حقوق
النسخ، بروكسل

والسيد بن وايت، رئيس
الملكية الفكرية، المكتبة
البريطانية، لندن

والسيد ماريو بوشار،
مستشار عام، المجلس الكندي
لحق المؤلف

والدكتور تماياها
رماكريشنا، وزارة تنمية
الموارد البشرية، أستاذ
دائم لحقوق الملكية
الفكرية، مدرسة الحقوق
الوطنية، جامعة الهند
(NLSIU) بنغالور

فترة استراحة لتناول وجبة الغداء 15:00 - 13:00

**محاضرة: تراخيص النفاذ إلى
المعرفة** 15:20 - 15:00

السيد سيسوليه موسنغو،
أيكوسينساتو، جنيف

**المحور 6: تراخيص المعلومات
والمحتويات الشبكية: دور الحكومات** 16:35 - 15:20

موجه النقاش: السيد محمد نور
فرحات، رئيس المكتب
الدائم لحماية حق المؤلف،
القاهرة

المتحدثون: السيد هيو
رويسينار، رئيس، الملكية
الفكرية، اتحاد هيئات
البت الأوروبية (EBU)،
جنيف

والسيدة ماري-فرانسواز
ماريه، رئيسة، الهيئة
العليا لنشر المصنفات
وحماية الحقوق على الإنترنت،
باريس

والسيد ماسمو ترافوستينو،
الحقوق التوفيقية، مكتب
ترافوستينو للاستشارات
القانونية، تورين
والسيد تييري دوزيرمون،
نائب رئيس الديركتوار،
جمعية المؤلفين والملحنين
والناشرين للموسيقى
(ساسيم) باريس

17:50 - 16:35
**المحور 7: الوضع الدولي: ما دور
الويبو؟**

موجه النقاش: السيد مانويل
غويرا، مير، المعهد الوطني
لحق المؤلف، المكسيك
المتحدثون: السيدة دورا سلمبا-
مكوينيا، مديرة تنفيذية،
جمعية ملاوي لحق المؤلف،
ليلنغويه
والسيدة دجاين ديبال،
نائبة رئيس ربيعة، شركة
وارنر/تشابل ميوزيك
المحدودة، لندن
والسيد فيل هاردي
والسيد بندك هوفست،
رئيس، المجلس الدولي
للمؤلفين والملحنين في
للموسيقى (CIAM) بروكسل

17:45 مراسم الاختتام

[نهاية الوثيقة]